

Dim/Sun	Lun/Mon	Mar/Tue	Mer/Wed	Jeu/Thur	Ven/Fri	Sam/Sat
Adresse/Address : Wendover : Centre communautaire, 5000 ave Du Centre ave., Community Centre Hammond : Résidence St-Mathieu, 3140 rue Gendron St., St-Mathieu Residence			1	2	3	4
			Fermé Closed	Fermé Closed	Fermé Closed	
Le nouveau Centre est ouvert! Semaine de bienvenue / The new Centre is open! Welcome week						
5	6 PedaYoga et groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 13 h 30 – 15 h 30 PedaYoga and Play Group 9:00 am – 11:30 am 1:30 pm – 3:30 pm Wendover Groupe de jeu 9 h 30 – 11 h 30 Play Group 9:30 am – 11:30 am	7 Les petits scientifiques 9 h 00 – 11 h 30 Little scientists 9:00 am – 11:30 am	8 Groupe de jeu 9 h - 11 h 30 et 13 h – 15 h 30 Play Group 9 am – 11 :30 am 1 pm – 3 :30 pm Hammond Un partage de sourires 9 h 30 – 11 h 30 Sharing Smiles 9:30 am – 11:30 am ♦PedaYoga 17 h - 19 h ♦PedaYoga 5 pm – 7 pm	9 Mini chef 9 h 00 – 11 h 30 Mini Chef 9:00 am – 11:30 am ♦Massage pour bébé 9 h 00 – 10 h 30 ♦Infant Massage 9:00 am – 10:30 am ♦Petits jaseurs 13 h 30 – 15 h 30 Ou 17 h à 19 h ♦Tiny Talkers 1:30 pm – 3:30 pm Or 5 pm – 7 pm	10 Groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 Play Group 9:00 am – 11:30 am ♦Petits jaseurs 9 h 30 – 11 h 30 ♦Tiny Talkers 9:30 am – 11:30 am	11 Chasse aux trésors 9 h 30 – 11 h 30 Treasure Hunt 9:30 am – 11:30 am
12	13 PedaYoga et groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 13 h 30 – 15 h 30 PedaYoga and Play Group 9:00 am – 11:30 am 1:30 pm – 3:30 pm Wendover Groupe de jeu 9 h 30 – 11 h 30 Play Group 9:30 am – 11:30 am	14 Le Centre est fermé pour une journée de développement professionnel The Centre is closed for a professional development day	15 Groupe de jeu et Regarde, je grandis 9 h - 11 h 30 et 13 h – 15 h 30 Play Group and Watch Me Grow 9 am – 11 :30 am 1 pm – 3 :30 pm Hammond Un partage de sourires 9 h 30 – 11 h 30 Sharing Smiles 9:30 am – 11:30 am	16 Mini chef 9 h 00 – 11 h 30 Mini Chef 9:00 am – 11:30 am ♦Massage pour bébé 9 h 00 – 10 h 30 ♦Infant Massage 9:00 am – 10:30 am ♦Petits jaseurs 13 h 30 – 15 h 30 Ou 17 h à 19 h ♦Tiny Talkers 1:30 pm – 3:30 pm Or 5 pm – 7 pm	17 Groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 Play Group 9:00 am – 11:30 am ♦Petits jaseurs 9 h 30 – 11 h 30 ♦Tiny Talkers 9:30 am – 11:30 am	18
19	20 PedaYoga et groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 13 h 30 – 15 h 30 PedaYoga and Play Group 9:00 am – 11:30 am 1:30 pm – 3:30 pm Wendover Groupe de jeu 9 h 30 – 11 h 30 Play Group 9:30 am – 11:30 am	21 Les petits scientifiques 9 h 00 – 11 h 30 Little scientists 9:00 am – 11:30 am	22 Groupe de jeu et Regarde, je grandis 9 h - 11 h 30 et 13 h – 15 h 30 Play Group and Watch Me Grow 9 am – 11 :30 am 1 pm – 3 :30 pm Hammond Un partage de sourires 9 h 30 – 11 h 30 Sharing Smiles 9:30 am – 11:30 am ♦Zumini 17 h - 19 h ♦Zumini 5 pm – 7 pm	23 Mini chef 9 h 00 – 11 h 30 Mini Chef 9:00 am – 11:30 am ♦Massage pour bébé 9 h 00 – 10 h 30 ♦Infant Massage 9:00 am – 10:30 am ♦Petits jaseurs 13 h 30 – 15 h 30 Ou 17 h à 19 h ♦Tiny Talkers 1:30 pm – 3:30 pm Or 5 pm – 7 pm	24 Groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 Play Group 9:00 am – 11:30 am ♦Petits jaseurs 9 h 30 – 11 h 30 ♦Tiny Talkers 9:30 am – 11:30 am	25
26	27 PedaYoga et groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 13 h 30 – 15 h 30 PedaYoga and Play Group 9:00 am – 11:30 am 1:30 pm – 3:30 pm Wendover Groupe de jeu 9 h 30 – 11 h 30 Play Group 9:30 am – 11:30 am	28 Le Centre est fermé pour une journée de développement professionnel The Centre is closed for a professional development day	29 Groupe de jeu et Regarde, je grandis 9 h - 11 h 30 et 13 h – 15 h 30 Play Group and Watch Me Grow 9 am – 11 :30 am 1 pm – 3 :30 pm Hammond Un partage de sourires 9 h 30 – 11 h 30 Sharing Smiles 9:30 am – 11:30 am	30 Mini chef 9 h 00 – 11 h 30 Mini Chef 9:00 am – 11:30 am ♦Massage pour bébé 9 h 00 – 10 h 30 ♦Infant Massage 9:00 am – 10:30 am ♦Petits jaseurs 13 h 30 – 15 h 30 Ou 17 h à 19 h ♦Tiny Talkers 1:30 pm – 3:30 pm Or 5 pm – 7 pm	31 Groupe de jeu 9 h 00 – 11 h 30 Play Group 9:00 am – 11:30 am ♦Petits jaseurs 9 h 30 – 11 h 30 ♦Tiny Talkers 9:30 am – 11:30 am	

« ♦ » Ce symbole est un rappel que l'inscription est requise pour participer à l'activité.

<♦> This symbol is a reminder that registration is required to participate in the activity.

Les enfants âgés de la naissance à 6 ans, accompagnés d'un adulte, sont bienvenus à participer dans tous les programmes.
 Children aged from birth to 6 years old accompanied by an adult are welcome to participate in all the programs.

Est-ce que votre enfant est âgé entre 1 an et 4 ans? Est-ce que vous avez des questions? Un professionnel, éducateur en petite enfance, peut vous rencontrer pour discuter de son développement. Téléphonez pour un rendez-vous au 1-866-764-3434 poste 229

Is your child aged between 1 year and 4 years old? Do you have questions? A professional early childhood educator can meet with you to discuss your child's development. Call for an appointment at 1-866-764-3434

N.B. Lorsque le service des autobus scolaires est annulé, nos activités à l'extérieur (dehors) sont aussi annulées ainsi que le service offert par le Bureau de santé.

N.B. Outdoor activities offered by the Centre will be cancelled when school buses are cancelled. The program offered by the Ontario Health Unit is also cancelled.

Les descriptions des activités

Chasse aux trésors : Votre enfant participera à une activité qui l'aidera à développer son sens de l'observation tout en s'amusant.

Groupe de jeu : Nous vous invitons à venir participer avec votre enfant à un groupe de jeu stimulant le développement de l'enfant.

Les petits jaseurs (de 2 à 4 ans) : Le développement du langage de votre enfant vous préoccupe? Venez apprendre des stratégies pour stimuler le langage de votre enfant. Ce programme est d'une durée de six semaines. Laisser un message au 1-866-764-3434 ou envoyer un courriel au cef-cfc@prescott-russell.on.ca pour vous inscrire.

Les petits scientifiques : Venez participer à une variété d'expériences scientifiques.

Massage pour bébé : Apprenez comment masser votre bébé pour l'aider à se détendre. Ces techniques de relaxation aident aussi à le soulager. L'enfant doit être âgé de 12 mois ou moins. Ces sessions sont offertes par un instructeur certifié de l'Association internationale en massage pour bébé.

Mini Chef : Allons cuisiner ! Les parents aident leur enfant à apprendre et à mettre en pratique de nouveaux trucs. Une fois la cuisson terminée, vous pourrez profiter du chef-d'œuvre que vous avez préparé ensemble.

Péda Yoga : Venez découvrir la joie de faire du yoga avec votre enfant. Cette activité est animée par une éducatrice certifiée en Péda Yoga. Un repas est inclus pour l'activité en soirée.

Regarde, je grandis : Les infirmières du Bureau de santé de l'est de l'Ontario sont présentes pour mesurer et peser votre enfant ainsi que répondre à vos questions.

Un partage de sourires : Une opportunité de partager des moments magiques avec nos aînées. Venez participer à des activités éducatives et amusantes.

Zumini : Amusez-vous au rythme de la musique. Danser, bouger et jouer. Un repas est inclus.

Activity Descriptions

Infant Massage: Learn how to massage your baby to help him relax. These relaxation techniques also help to stimulate calmness. The child must be 12 months of age or younger. A certified instructor from the International Association of Baby Massage gives this program.

Little Scientists: Come participate in a variety of scientific experiments.

Mini Chef: Let's get cooking! Parents assist their child as they learn and practice new skills. After the cooking is done, you can enjoy your masterpiece that you made together.

Play Group: We invite you to play with your child in a stimulating setting.

Peda Yoga: Discover the joy of doing yoga with your child. This activity is offered by an educator certified in Peda Yoga. The evening activity includes a meal.

Sharing Smiles: An opportunity to share magic moments with our elders. Come and participate in educational and playful activities.

Tiny Talkers: Come learn some strategies that will stimulate your child's language development. This six-week program is for families with children that are aged from 2 to 4 years of age. Leave a message at 1-866-764-3434 or send an email to cef-cfc@prescott-russell.on.ca to register.

Treasure Hunt: Come participate in an activity that will help develop your child's sense of observation while having fun.

Watch Me Grow: Have your child weighed and measured by a nurse from the Eastern Ontario Health Unit. Parental support is also available.

Zumini: Have fun on the rhythm of the music. Dance, move and play. A meal is included.